

## خبرای تازه افغانستان (homeaffairs.gov.au)

# خبرای تازه افغانستان

26,500 جایای برنامه مهاجرت و بشردوستانه بلده مردمای افغانستان

اعلان وزیر د باره بروسس درخواستا

بروسس ويزه بشردوستانه

دارنده ویزه زیرنوع 449 د خارج از استرالیا

درانده ویزه زیرنوع 449 د داخل استرالیا

برنامه كارمنداي متعهد محلى افغان

خدمات اسكان بلده تخليه شدگان افغان د استراليا

يوشه كمك اسكان بلده افغانا

برنامه مهاجرت

درخواستای شهروندی

شهروندای استرالیا د افغانستان

فریب کاری ویزه

تماس گرفتو قدوزارت

مهیا بودون بیاما د زیبونای دیگه

# 26،500 ويزاى بشردوستانه بلده افغاتا

دولت استرالیا به تعداد 26،500 ویزای اختصاصی بلده افغانا تعیین کیده که د پروگرام بشردوستانه بیرون مرزی تا سال 2026 د استرالیا مهاجرت کنن.

د پالوی اولویت ددو بلده برنامه بشر دوستانه، به شمول فامیلای از هم جدا شده و کسائی که قد استرالیا رابطه نزدیک دیرن، اولویت ازی جایا بلده نفرای بیرون از افغانستان دده موشه که شرایط زیر ره دیرن:

- کار مندای تصدیق شده متعهد محلی قبلی (LEE) و اعضای فامیل نزدیک شی (همسران و اطفال زیر 18 سال)
  - ، اعضای فامیل نزدیکِ (همسر، او لادای زیر 18 سال) دارندگان ویزای مهاجرتی و بشردوستانه (نوع XB)
- مهاجرایی که از طرف کمسیاری عالی سازمان ملل متحد د امور مهاجرا (UNHCR) بلده اسکان مجدد د استرالیا معرفی شدن
- زنا و دخترا، اقلیتای قومی، کسائی که از نظر جنسی و جنسیتی متنوع استن (LGBTQI+) و دیگه گروپای اقلیت شناخته شده

#### گزینای دیگه ویزه بلده افغانا

مردمای افغان فقط به ویزای فامیلی و بشردوستانه محدود نیستن. گزینای زیاد دیگه ویزا بلده شرایط مختلف هم موجود استه و مو مردمای افغان ره تشویق مونیم که اوناره د Explore visa options دنظر بیگرن.

#### اعلامیه وزیر د مورد پروسس کیدو

د 9 فبروری 2023، دولت استرالیا دستور 80 (Direction 80) و زارت ره لغو کد و د جای شی دستور شماره. 102 ره جایگزین کد - دستور بررسی و رد درخواستهای ویزای فامیلی تحت بخشای 47 و 51 قانون مهاجرت مصوبه (Direction 102).

دستور 102 کمترین اولویت پروسس ره بلده درخواستی هایی که اسپانسر شی دارنده ویزای دائمی استه که خودشی به حیث یک ورود دریایی غیرقانونی داخل استرالیا شده، حذف مونه.

درخواست دهندای که قبلاً تحت تأثیر دستور 80 قرار گرفته بود، لازم نی یه که اگو کاری دیگه انجام بدیه تاکه یقین شی ثابت شونه که درخواستای که تحت تأثیر قرار گرفته نظر د تاریخ شی کار مونه، که کونه ترین درخواستا اول پروسس موشه. بلده مالومات زیادتر در مورد دستور 102 به اولویتای پروسس ویزای فامیلی مراجعه کید.

#### پروسس کیدون ویزای بشردوستانه

وزارت تدابیر زیادی ره روی دست گرفته، به شمول تشکیل ددون یک تیم خاص که تعداد بالای ویزای درخواست دده شده توسط افغانا ره پروسس کنه. ای تعهدات از کسائی که د معرض شدیدترین خطر قرار دیرن قدردانی مونه، و کمکای بی نظیر و استثنائی ره که ای نفرا و فامیلای شی بلده اهداف استرالیایی ها و انتلاف د افغانستان ارائه کیدن به رسمیت می شناسه.

دریافت درخواستا به طور عموم بطور نوشتاری تایید شده و نظر به تاریخ دریافت خو هر قدر زود که امکان دشته شه پروسس موشه. وقت پروسس کیدو می تینه نظر به شرایط به خصوص درخواست دهنده، موقعیت شی (که آیا د داخل یا خارج از کشور خود خو استن)، و توانایی سفر شی، مهیا کیدون اسناد یا دسترسی به مقامای دولت استرالیا متفاوت باشه. تمام درخواست دهندا د برنامه بشردوستانه باید معیار ویزه ره دشته باشن و منافع عمومی ره از نظر اخلاق، امنیت و صحت برآورده کنن پیش از یکه بلده نفرا ویزه دده شونه.

در حال حاضر، برنامه اسکان بشردوستانه استرالیا بلده افغانا د کشورای همسایه پاکستان و ایران تمرکز دیره. استرالیا همچنان درخواست افغانایی ره که از طرف ملل متحد (UNHCR) د ترکیه، هندوستان، تایاند، اندونیزیا و مالیزیا معرفی شده باشه د نظر میگره. ای از خاطر وضعیت طولانی و بی ثبات د افغانستان استه که توانایی وزارت ره بلده پروسس درخواستای بشردوستانه از داخل-کشوره ره به شدت محدود کیده. هیچ امکاناتی د داخل افغانستان وجود ندره که بایومتریک درخواست دهندا ره ثبت کنیم، مصاحبای کامل ویزه انجام شونه یا اسنادای هویتی و ملکی تابید اعتبار شونه.

بلده اطمینان ازیکه اسکان مجدد بلده اونایی که به شدت نیاز مند استن به موقع ارائه شونه، و بی سرنوشتی کسائی که منتظر نتیجه درخواست خو استن کمتر شونه، درخواستایی که د جمله اولویت برنامه بلده حجم درخواستای افغانا قرار نمیگره، به شمول درخواست دهندای نا موفق قبلی می تتن دوباره درخواست بیدیّن، ولی

درخواستای تکراری شاید بازم امورقم نتیجه دیشته شه مگر اینکه شرایط شی تغییر کیده شه یا مالومات تازه د حمایت از درخواستی وجود دشته شه.

مو وضعیت د افغانستان ره از نزدیک زیر نظر دیریم، و متوجه نیازمندی های خاص گروهای آسیب پذیر استیم. دولت استرالیا تمام کسائی ره که د افغانستان باقی مندن تشویق مونه که ایمنی خوره د اولویت قرار بیدیَن. کسائی که د افغانستان باقی مومنن اگه کوشش مونن که از اگو راه از کشور بیرون شونن باید خطرا ره با احتیاط د نظر بیگرن.

اگه د بیرون از افغانستان مسافرت کیدید و از ای تغیر موقعیت خو وزارت ره باخبر نکدید، می نتید با استفاده از Contact اگه می خوایید و از ای تغیر موقعیت خو باخبر کنید. ای کار د پروسس درخواستی شیم کمک خاد کد. اگه می خوایید، که مشخصات تماس خوره تغییر بدید، وضعیتشرایط خوره تغییر بدید، یا یک کپی از قبولی ویزه زینوع 449 خوره می خوایید، همچنان می نتید ازی آدرس اینترنتی یا لینکاستفاده کنید.

#### آمار كليدى بشردوستانه بيرون مرزى افغانستان سر از تاريخ 19 مه 2023

	درخواست دهندا	درخواستا
•	189,603	40،879
	12,203	2,505
4	42,241	9,364

<sup>\*</sup>به شمول در خواستی های قبول شده و ر د شده استه

# دارندگان ویزه زینوع 449 د بیرون از استرالیا

اگه دارندگان ویزه زینوع 449 تا هنوز د استرالیا نرسیدن و شرایط زیر ره دیرن ویزه شی تمدید خاد شده رفت:

- مردمای افغانستان که از جمله کارمندای تصدیق شده متعهد محلی قبلی (LEEs) قد وزارت دفاع، وزارت خارجه و تجارت، یا پولیس فدر ال استرالیا بودن، یا
  - اعضای تشکیلات فامیلی ازونا.

کسائی که افغانستان ره ترک کیدن باید قد <u>nearest Australian mission</u> خو د تماس شونن تاکه امدون شی د استرالیا سریشته شونه.

کسائی که قبلاً ویزه زینوع 449 دشتن و مستحق تمدید نیستن و می خواین که به استرالیا مهاجرت کنن می تنن د باره گزینای ویزه خو از ای نشانی مالومات حاصل کنن: Explore visa options.

#### دارندگان ویزه زینوع 449 د داخل استرالیا

اگه دارندگان ویزه زینوع 449 که د داخل استرالیا هستن و می خواین باد از 30 نومبر 2023 د استرالیا بومنن حتماً باید بلده یک ویزه دیگه درخواست کنن.

## دارندگان ویزه زینوع 449 د داخل استرالیا باید قد وزارت د تماس شونن اگر:

- بیش از امدون خو د استرالیا بلده یک ویزه درخواست نکده باشن یا
- پیش از امدون خو د استرالیا بلده یک ویزه درخواست کیدن ولی درخواست شی رد شده و
  - کدم دعوت نامه دریافت نکدن که بلده یک ویزه د استرالیا درخواست کنن.

دارندگان ویزه زینوع 449 د داخل استرالیا نمی تتن بلده یک ویزه درخواست کنن مگر اینکه یک دعوت نامه بلده درخواست کیدو در یافت کیده شن.

#### در ارتباط مندو قد وزارت امور داخله

ای مهم استه که تمام دارندگان ویزه زینوع 449 مشخصات تماس فعلی خوره بلده وزارت بیدین. اگه د آینده مشخصات تماس خوره بدل کنن باید وزارت ره خبر کنن. وزارت ای مشخصات تماس ره از خاطری ضرورت دیرن که اوناره از جزئیات وضعیت مهاجرتی و بیشرفت اگو درخواستی ویزه شی ره بلده شی خبر کنن.

مي تنيد مشخصات تماس خوره قد SC449 Afghan Evacuees contact details form تازه كنيد.

#### کمک مفت بلده در خواست ددون بک ویزه

دارندگان ویزه زینوع 449 د داخل استرالیا می تنن قدیکی از سازمانای ارائه کننده خدمات حقوقی که د زیر لیست شده د تماس شده و کمک مفت بلده در خواستی یک ویزه دریافت کنن. ای ساز مانای ارائه کننده خدمات حقوقی توسط دولت استرالیا تامین موشه که بلده دارندگان ویزه زینوع 449 د استرالیا مشوره د باره گزینای ویزه و کمک د تکمیل کیدو د تسلیم کیدون درخواستای شی ار ائه کنه.

## **Welcome to Legal Aid ACT** https://www.racs.org.au/

https://www.racs.org.au/ https://www.rails.org.au https://www.lsc.sa.gov.au Refugee Legal Refugee Legal **Circle Green Community Legal** 

Legal Aid ACT قلمرو يايتخت استراليا

Refugee Advice and Casework Service (RACS)

Refugee Advice and Casework Service Refugee and Immigration Legal Service Legal Services Commission of SA Refugee Legal Refugee Legal

Circle Green Community Legal

نيو ساوت ويلز

قلمرو شمالى كويئنزلند استرالياى جنوبي تاسمانيا ويكتوريا استرالياى غربى

# برنامه كارمنداى تصديق شده متعهد محلى افغان

ایجاد شده د سال 2012، برنامه کار مندای تصدیق شده محلی افغان (LEE) بلده کار مندای مستحق متعهد محلی افغان که به خاطر کار شی د کمک کیدو قد اهداف مو د افغانستان زندگی شی د خطر استه اسکان مجدد د استرالیا ارائه مونه. از شروع ازی پروسه، زیادتر از 2،500 کارمندای متعهد محلی افغان و فامیلای شی د استرالیا رسیدن.

دولت تمام کوششای موجود ره گسترش میدیه که کارای تصدیق کیدو و درخواستای ویزه ره بلده کار مندای متعهد محلی افغان و فامیلای شی تکمیل کنه تاکه مطمئن شونه تمام کسایی که مستحق استن طرف استرالیا حرکت کنن. دولت یک بررسی مستقل برنامه کار مندای متعهد محلی افغان ره وظیفه دده که توسط داکتر Vivienne Thom AM کسی که تجربه خیلی زیاد د رهبری تحقیقات عمومی دیره، رهبری موشه داکتر Thom AM امتحان کد که آیا ابزارایی قانونی که بخشای عمده ازی برنامه استه بلده ازی هدف مناسب مومنه یا نه، تصمیمای ازی برنامه چی رقم گرفته شده، به شمول پروسس درخواستی و تجدیدنظر، نگهداری سوابق و منبع گیری وزارت.

• آخرین نتیجه گیری د 20 مارچ 2023 بلده دولت فراهم شد. ای راپور و جواب دولت بطور عمومی بلده مردم قابل دسترس استه و می نتید از طریق وب سایت وزارت امور خارجه و تجارت درشی دسترسی پیدا کنید.

# خدمات اسكان بلده تخليه شدگان افغان د استراليا

به اضافه دارندگان ویزه نوع XB، تمام دارندگان ویزه زینوع 449 د برنامه تخلیه افغانا دسترسی به کمک فوری اسکان از طریق برنامه HSP برنامه اسکان بشر دوستانه (HSP) بلده کمک د دسترسی خدمات ضروری و ادغام د سبک زندگی استرالیا دیرن. برنامه TSP توسط ارائه کننده قرارداد شده خدمات که تجربه فراوان د همکاری قد نفرای تازه امده دیره فراهم موشه.

نظر به ضرورتای فردی ارزیابی شده شی، اکثر مراجعه کنندا از HSP تا 18 ماه کمک دریافت مونن، که دای مدت اوناره کمک فراهم موشه که:

- خانه دراز مدت پیدا کنن، و بسته وسایل اولیه خانه بلده شی دده موشه که خانه نو خوره ایجاد کنن.
  - دسترسی د خدمات کمکای اصلی و خصوصی دیرن، بلده مثال خدمات خشونت فامیلی و خانگی
    - درس زبان ره از طریق برنامه زبان انگلیسی بلده کلانسالا یاد میگرن
      - دستری د خدمات کاریابی، درسی و آموزش دیرن
      - د تكميل كيدون ثبت نام او لادا بلده مكتب كمك دريافت مونن
        - د گروپای اجتماعی محلی و فعالیتا معرفی موشن
        - د قوانین آسترالیا آشنا موشن به شمول ارزش ها و قانون

مالومات زیادتر دباره ازی کمکا از طریق Services Australia د نشانی Services موجوده.

#### يوشه كمك اسكان بلده افغانا

مبلغ 27،1 میلیون دالر (بوشه کمک اسکان نو بلده تازه امدا از افغانستان) بلده یک پوشه کمک اسکان بلده افغانا و عده دده شده بود. ای کمک بودجه مستقیم ره بلده کمک د نیاز ای خاص افغانا از گروه تخلیه فراهم مونه.

ای پوشه شامل بودجه بلده 4 تدابیر خاص استه:

- 8.0 میلیون دالر بلده حمایت از سازمانای اجتماعی مردمی
- ای کمک مالی اضافی ره به استرالیایی های افغان و دیگه ساز مانای اجتماعی ارائه مونه که خدمات حمایت اسکان مبتنی بر جامعه ره به افغانای تازه امده ارائه مونن.
  - 6.4 میلیون دالر بلده زیاد کدون کمکای حقوقی برای حمایت از انتقال از ویزای موقت به دائم
- ای بودجه ظرفیت ارائه دهندای خدمات حقوقی مهاجرتی و مهاجرت جامعه متخصص ره بلده حمایت از نفرای تخلیه شده برای انتقال از ویزای ایمرجنسی و موقت به ویزای دائمی زیاد مونه.
  - 4.8 میلیون دالر بلده کمک د سهم گیری اقتصادی
    - ای بودجه شاید:
- نفرای تازه امده ره قد مربی گری و مشاره کاریابی، کمک بلده استفاده از مهارتا و تجربای شی بلده کار بیدا کیدو، و
  - افغانا ره کمک کنه که طریقه به رسمیت شناساندو مهارتای خوره و مسیر درسی ره بلده بدست اوردون فرصتای کاری یاد بیگرن.
    - 7.9 میلیون دالر بلده زیاد کیدون ظرفیت برای ارائه کنندای کمک صحت روحی روانی

■ ای بودجه ظرفیت ارائه دهندای خدمات تخصصی ره از طریق برنامه کمک قد بازماندگان شکنجه و صدمه روحی با ارائه اولویت مشاوره شکنجه و صدمه روحی به تخلیه شدگان افغان زیادتر مونه.

### برنامه مهاجرت

برنامه مهاجرت استرالیا همچنین بلده مهاجرت مردم به اساس مهارتا یا رابطا با فامیل د استرالیا د دسترس استه.

پیش از ویزا ددو، درخواست دهندا باید شرایط درج شده د قانون مهاجرت ره برآورده کنن. اینا شامل رابطای فامیلی، صحت، شخصیت و الزامات هویتی استه. درخواست دهندای ویزای همسر و دیگه ویزای جریان فامیلی هم باید ای شرایط را داشته باشن. باضی از بخشای ویزای فامیلی نظر به محدودیتای تعداد ویزه و انتظاری برای رسیدون نوبت استن.

مو باید درخواستای ویزای دائم ره به اساس انواع زیادی از معیارا د قانونای مهاجرت د نظر بگیریم. ای به ای معنی استه که اکثراً مو نمی تنیم ارزیابی ها ره خیلی زود انجام بیدیم.

وقتایکه در خواست ویزای فامیلی ره به صورت آنلاین ارائه مونید، شاید یک در خواست کامپیوتری برای جمع آوری بیومتریک در یافت کنید. با وجود ازی، دولت استرالیا آگاه استه که دسترسی به شریکای ارائه خدمات و داکترای همکار د افغانستان محدود استه. این مشکل باعث تاخیر د دریافت بایومتریک و بررسی صحی شده. به خاطر ندشتون دسترسی به ای خدمات، حالی مو از شیمو توقع ندریم که ای الزامات ره انجام بدید. تا زمانی که دسترسی به ای خدمات د دسترس نباشه، مو درباره در خواستا تصمیم نخاد گرفتیم.

مالومات د باره ویزایی که درخواست کنندا می تینن د نظر بیگرن د Explore visa options قابل دسترس استه.

# درخواستای شهروندی (Citizenship)

مو د پروسس درخواستای شهروندی مردمای افغانستان ادامه خاد ددیم. درخواستای شهروندی از طریق تبار یا نژاد بلده مردمای افغان د افغانستان هنوزم د اولویت قرار دیره. مالومات زیادتر د مورد گرفتون شهروندی استرالیا د آدرس Become a citizen د دسترس استه.

## شهروندای استرالیا د افغانستان

استرالیایی هایی که نیاز به کمک کنسولی دیرن باید قد مرکز ایمرجنسی 24 ساته کنسولی تماس بگیرن. اونا د شمار ه 3305 6261 (داخل استرالیا) یا 135 555 130 (داخل استرالیا) تماس بگیرن. دولت استرالیا توانایی محدو دی بلده ارائه کمکای کنسولی د داخل افغانستان دیره.

بلده گزارشای تازه به Smartraveller مراجعه کید. همیشه قابل تماس باشید و اسنادای سفر خوره قد خود خو نگاه کید.

#### فریب کاری ویزه

وزارت امور داخله بلده ازیکه کارای یک ویزه بشر دو ستانه ره زود پیش بوبره فیس نمیگره. اگه اگو کس ای رقم پیشنهاد بلده شیم میدیه، خود شی یک کلاهبر داری استه. نمایندای مهاجرتی راجستر شده و متخصصای حقوقی وجود دیرن که بلده سازمانای غیر تجاری د استرالیا کار مونن. اونا بلده خدمات خو هزینه ای دریافت نه مونن. بلده دریافت کمک د باره درخواست ویزای خو به ای نشانی مراجعه کید: چه کسی می تینه شیموره قد درخواست شیم کمک کنه؟

## قد وزارت تماس بیگرید

اگه خود شیم یا اعضای فامیل شیم د افغانستان یا بیرون از استرالیا استید و نیاز دیرید که د باره یک درخواست ویزه یا شهروندی سوال کنید، از فرمه تماس مو بلده افغانستان استفاده کید.

## پیاما د دیگه زیانا قابل دسترس استه

- خبرای تازه افغانستان دری (KB PDF295)
- خبرای تازه افغانستان هزارگی (KB PDF289)
  - خبرای تازه افغانستان پشتو (KB PDF273)